

# HYUNDAI

WSP5100RWIND

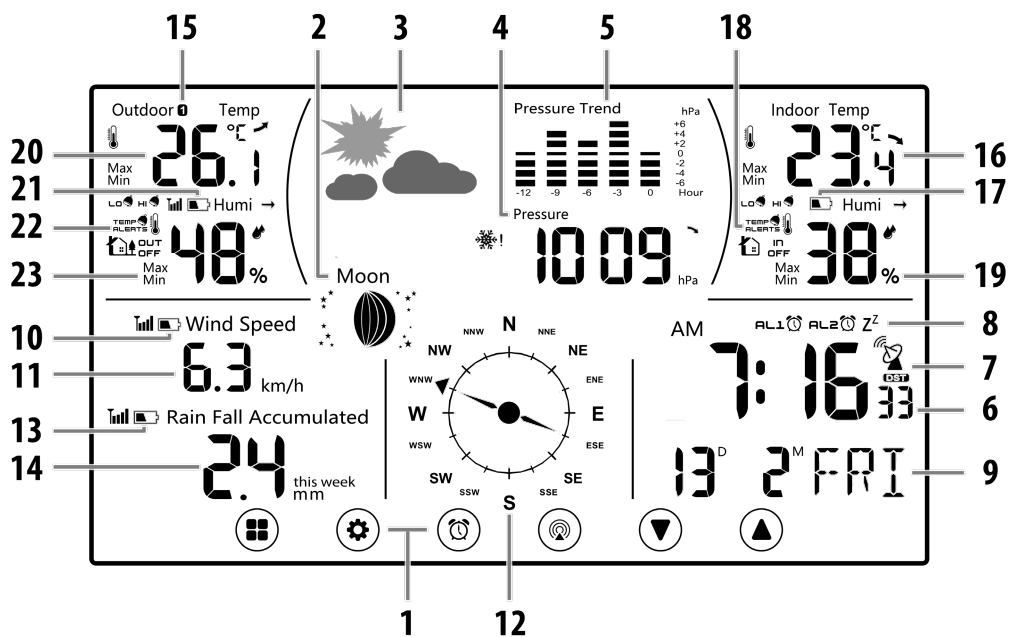


**NÁVOD K POUŽITÍ / NÁVOD NA POUŽITIE**  
**INSTRUCTION MANUAL / INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
**HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ / BEDIENUNGSANLEITUNG**



GENUINE PRODUCT OF  
HYUNDAI CORPORATION

## DISPLEJ / DISPLAY / EKRAN / KIJELZŐ



## ÚVOD

Děkujeme, že jste si zakoupili náš produkt. Přečtěte si prosím tento návod k obsluze, abyste věděli, jak správně zařízení používat. Po přečtení návodu k obsluze jej odložte na bezpečné místo pro budoucí použití.

## BEZPEČNOST

### Napájecí adaptér

- Používejte pouze napájecí adaptér dodaný se zařízením.
- Zásuvka by měla být instalována v blízkosti zařízení a měla by být snadno přístupná.
- Nikdy se nedotýkejte zástrčky mokřými rukama a při vytažování zástrčky ze zásuvky netahejte za napájecí kabel.
- Ujistěte se, že elektrické napětí uvedené na zařízení a jeho zástrčce odpovídá napětí v zásuvce. Nesprávné napětí způsobí zničení zařízení.

### Manipulace s baterií a její používání

- S baterií by měli manipulovat pouze dospělí. Nedovolte dětem používat tento přístroj, pokud není bezpečně připevněn kryt prostoru pro baterie.
- Vyměňte baterie, pokud jsou vybité nebo pokud je nebudete delší dobu používat. Nesprávné použití baterií může způsobit únik elektrolytu a způsobit korozi prostoru nebo prasknutí baterií, proto:
  - Nemíchejte typy baterií, např. alkalické s uhlíčanem zinečnatým.
  - Při vkládání nových baterií vyměňte všechny baterie najednou.
- Baterie obsahují chemické látky, a proto by měly být správně zlikvidovány.

## DISPLEJ

1. Ovládací tlačítka
2. Fáze měsíce
3. Předpověď počasí
4. Barometrický tlak
5. Trend barometrického tlaku
6. Čas
7. Ikona signálu DFC
8. Ikona budíku / odloženého buzení
9. Datum  
Den v týdnu
10. Indikátor slabé baterie větrného senzoru
11. Rychlost větru
12. Směr větru
13. Indikátor slabé baterie srážkového senzoru
14. Srážky
15. Kanál venkovního senzoru
16. Vnitřní teplota  
Trend vnitřní teploty  
Záznam vnitřní teploty MIN/MAX
17. Indikátor slabé baterie hlavní jednotky
18. Upozornění na vnitřní teplotu
19. Vnitřní vlhkost  
Trend vnitřní vlhkosti  
Záznam vnitřní vlhkosti MIN/MAX
20. Venkovní teplota  
Trend venkovní teploty  
Záznam venkovní teploty MIN/MAX
21. Indikátor slabé baterie venkovního senzoru
22. Upozornění na venkovní teplotu
23. Venkovní vlhkost  
Trend venkovní vlhkosti  
Záznam venkovní vlhkosti MIN/MAX

## OVLÁDACÍ TLAČÍTKA



Krátký tisk: Nastavení meteorologické stanice



Krátký tisk: Nejnižší/nejvyšší teplota a vlhkost  
Stisknutí a podržení: Vymazání paměti nejnižší/nejvyšší naměřené teploty a vlhkosti



Krátký tisk: Přepínání mezi hodnotami dešťových srážek  
Stisknutí a podržení: Vymazání hodnot srážek



Krátký tisk: Přepínání mezi °C a °F  
Stisknutí a podržení: Nastavení meteorologické stanice



Krátký tisk: Výběr kanálu senzoru  
Stisknutí a podržení: Vyhledání signálu venkovních senzorů



Krátký tisk: Zapnutí/vypnutí budíku

## NAPÁJENÍ A BATERIE

### Hlavní jednotka

- Připojte napájecí adaptér do zásuvky DC IN na hlavní jednotce a poté jej zapojte do zásuvky.

POZNÁMKA: Ujistěte se, že napětí v elektrické síti je stejné jako napětí vyznačené na adaptéru.

Stisknutím tlačítka / **Zz** nastavíte podsvícení displeje ve třech režimech **HIGH – MEDIUM – LOW – OFF**.

- Vložte 3 baterie AAA [nejsou součástí dodávky] a dodržujte správnou polaritu [značky „+“ a „-“].

POZNÁMKA: Podsvícení displeje je ve výchozím stavu vypnuté. Chcete-li zapnout podsvícení displeje, stiskněte tlačítko **Zz** a displej se rozsvítí přibližně na 5 sekund.

### Srážkový senzor

- Vložte 2 baterie AA [nejsou součástí dodávky] a dodržujte správnou polaritu [značky „+“ a „-“].

POZNÁMKA: Bateriový prostor je zajištěn šrouby – k jeho otevření použijte vhodný šroubovák.

### Větrný senzor

- Vložte 4 baterie AA [nejsou součástí dodávky] a dodržujte správnou polaritu [značky „+“ a „-“].

- Nastavte přepínač kanálů na [1].

POZNÁMKA: Větrný senzor měří také venkovní teplotu a vlhkost. Měření rychlosti a směru větru je funkční pouze při nastavení kanálu [1].

## PŘIPOJENÍ SENZORŮ

Umístěte hlavní jednotku a senzory vedle sebe. Hlavní jednotka automaticky rozpozná signály ze senzorů, obvykle do 3 minut. Po úspěšném připojení se na displeji rozsvítí ikona .

POZNÁMKA: Pokud hlavní jednotka signály nerozpozná, stiskněte a podržte tlačítko a poté stiskněte tlačítko **TX** umístěné v bateriovém prostoru větrného senzoru.

## UMÍSTĚNÍ SENZORU

POZNÁMKA: Bezdrátový přenos mezi hlavní jednotkou a venkovním senzorem může na volném prostranství probíhat na vzdálenost až 50 m. Otevřený prostor znamená, že zde nejsou žádné rušivé překážky, jako jsou budovy, zdi, stromy, vedení vysokého napětí atd.

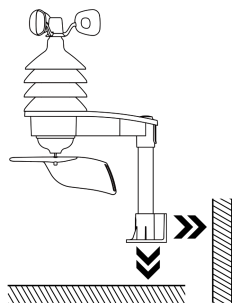
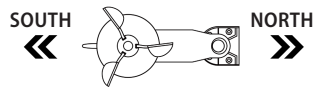
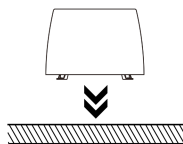
- Při výběru vhodného místa pro instalaci senzorů se předem ujistěte, že se hlavní jednotka nachází v dosahu jejich signálu. Dosah senzorů může být výrazně omezen v prostředí s velkým množstvím překážek.
- Pro zajištění správného měření musí být oba senzory umístěny nad úroveň terénu (minimálně 1,5 m), na vodorovnou plochu a mimo budovy a jiné stavby.
- Oba senzory musí být pevně přišroubovány, aby nedošlo k jejich poškození.

### Srážkový senzor

- Ujistěte se, že na zvoleném místě nedochází k hromadění sněhu ani k odtékání vody z okolních objektů.

### Větrný senzor

- Aby bylo zajištěno správné měření směru větru, je nutné nainstalovat větrný senzor ve směru sever–jih (NORTH–SOUTH) pomocí vestavěného kompasu. Část se stříškami a směrovou lopatkou by měla směřovat na jih. V opačném případě bude směr větru vždy zobrazován nesprávně.
- Kolem větrného senzoru musí vítr volně proudit ze všech stran.
- Připevněte montážní desku na rovný povrch a poté do ní nainstalujte montážní tyč.
- Přišroubujte větrný senzor na montážní tyč.
- Ujistěte se, že směrová lopatka i otáčivé lopatky pro měření rychlosti větru se mohou volně pohybovat.



## RÁDIEM ŘÍZENÉ HODINY (DCF77)

**POZNÁMKA:** Přijímač signálu DCF77 je umístěn ve větrném senzoru. Hlavní jednotka přijímá signál DCF77 z větrného senzoru pouze tehdy, je-li nastaven kanál [1].

Větrný senzor automaticky zahájí vyhledávání signálu DCF77 po dobu 5 minut po spárování s hlavní jednotkou. Po úspěšném příjmu signálu se na displeji zobrazí aktuální čas a datum spolu s ikonou 📡. Signál DCF77 se synchronizuje každý den mezi 2:00 a 3:00 hodinou.

Pro ruční aktivaci vyhledávání signálu DCF77 stiskněte a podržte tlačítko **WAVE** umístěné v bateriovém prostoru větrného senzoru. Pro ukončení vyhledávání stiskněte a podržte stejné tlačítko.

## PŘEDPOVĚĚ POČASÍ

Po úvodním nastavení nebo resetování meteorologické stanice se aktivuje režim učení, který je na displeji označen ikonou [LEARNING...]. Stanice vyhodnocuje naměřená data a průběžně zvyšuje přesnost předpovědi. Tento režim trvá 14 dní, poté ikona [LEARNING...] automaticky zmizí.

**POZNÁMKA:** Meteorologická stanice předpovídá počasí na základě změn atmosférického tlaku na následujících 12 až 24 hodin v okruhu 15 až 20 km. Přesnost této předpovědi je přibližně 75 %. Výrobce ani prodejce nenesou odpovědnost za případné škody způsobené nepřesnou předpovědí počasí.

## NASTAVENÍ METEOROLOGICKÉ STANICE

### Čas, datum

- Stiskněte 1× 📱 a poté stiskněte a podržte ⚙️.
- Stisknutím tlačítka ▼ / ▲ upravíte hodnoty, stisknutím a podržením tlačítka ▼ / ▲ můžete hodnoty měnit rychleji. Stiskněte tlačítko 📱 pro potvrzení.
- Pořadí nastavení je následující: Časové pásmo > Jazyk > Rok > Pořadí měsíc/den > Měsíc > Den > 12/24 hod > Hodina > Minuta > Sekunda.

### Budík

- Stiskněte 2× 📱 a poté stiskněte a podržte ⚙️.
- Stisknutím tlačítka ▼ / ▲ upravíte hodnoty, stisknutím a podržením tlačítka ▼ / ▲ můžete hodnoty měnit rychleji. Stiskněte tlačítko 📱 pro potvrzení.
- Pořadí nastavení je následující: Hodina > Minuta [Budík 1] > Hodina > Minuta [Budík 2].
- Chcete-li dočasně ztlumit aktivní budík, stiskněte tlačítko 🌙Zz.
- Chcete-li vypnout aktivní budík, stiskněte jakékoliv tlačítko.

**POZNÁMKA:** V režimu odložení buzení můžete budík zrušit stisknutím jiného libovolného tlačítka.

### Nadmořská výška, jednotka atmosférického tlaku

- Stiskněte 3× 📱 a poté stiskněte a podržte ⚙️.
- Stisknutím 📱 přepínáte mezi jednotkami M/hPa a Ft/inHg.
- Pomocí tlačítek ▼ / ▲ nastavte nadmořskou výšku v rozmezí od -90 m do +1 990 m. Stisknutím tlačítka 📱 potvrdíte.

**POZNÁMKA:** Pro zobrazení hodnot tlaku přepočítaného na hladinu moře nastavte nadmořskou výšku místa, kde je meteorologická stanice umístěna.

### Upozornění na venkovní/vnitřní teplotu

- Stiskněte 4× 📱 a poté stiskněte a podržte ⚙️.
- Stisknutím tlačítka ▼ / ▲ upravíte hodnoty, stisknutím a podržením tlačítka ▼ / ▲ můžete hodnoty měnit rychleji. Stiskněte tlačítko 📱 pro potvrzení.
- Pořadí nastavení je následující: Venkovní minimální teplota > Zapnutí/vypnutí alarmu pro venkovní minimální teplotu > Venkovní maximální teplota > Zapnutí/vypnutí alarmu pro venkovní maximální teplotu > Vnitřní minimální teplota > Zapnutí/vypnutí alarmu pro vnitřní minimální teplotu > Vnitřní maximální teplota > Zapnutí/vypnutí alarmu pro vnitřní maximální teplotu

**POZNÁMKA:** Při dosažení nastavené mezní hodnoty se na displeji rozblíká odpovídající ikona LO 🌡️ / HI 🌡️.

### Jednotka srážek

- Stiskněte 5× 📱 a poté stiskněte a podržte ⚙️.
- Stisknutím tlačítka ▼ / ▲ můžete přepínat mezi jednotkami mm a palce. Stiskněte tlačítko 📱 pro potvrzení.

### Jednotka rychlosti větru

- Stiskněte 6× 📱 a poté stiskněte a podržte ⚙️.
- Stisknutím ▼ / ▲ můžete přepínat mezi jednotkami km/h a mph. Stiskněte tlačítko 📱 pro potvrzení.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

### Hlavní jednotka

Napájení: Adaptér AC 230 V/DC 5 V, 300 mA; 3× baterie AAA

Časový signál DCF77: 77,5 kHz

Rozsah měření teploty: 0 °C až +50 °C

Přesnost měření teploty: ±1 °C [20 až 24 °C]; ±2 °C [0 až 20 °C / 24 až 40 °C]; ±3 °C [40 až 50 °C]

Rozsah měření vlhkosti: 25–90 %

Přesnost měření vlhkosti: ± 5 %

Rozsah měření barometrického tlaku: 850 hPa až 1 050 hPa

Počet senzorů: max. 3 teplotní / vlhkostní / větrné senzory; max. 1 srážkový senzor

Rozměry/hmotnost: 192 × 127 × 16 mm / 290 g

### Senzory teploty/vlhkosti/větru

Napájení: 4× baterie AA

Pracovní frekvence bezdrátového vysílače / EIRP: 433,98 MHz / -13,752 dBm

Rozsah měření teploty: -40 °C až +50 °C

Přesnost měření teploty: ±1 °C [20 až 24 °C]; ±2 °C [0 až 20 °C / 24 až 40 °C]; ±3 °C [-20 až 0 °C / 40 až 50 °C]

Rozsah měření vlhkosti: 25–90 %

Přesnost měření vlhkosti: ± 5 %

Rozsah měření rychlosti větru: 0 až 127,5 km/h

Hmotnost: 384 g

### Srážkový senzor

Napájení: 2× baterie AA

Pracovní frekvence bezdrátového vysílače / EIRP: 433,98 MHz / -13,752 dBm

Rozsah měření srážek: 0 až 2 999 mm

Hmotnost: 227 g

### Vyhrazujeme si právo na změnu technických specifikací.

Obsah balení: Meteorologická stanice, napájecí adaptér, větrný senzor, srážkový senzor, montážní sada, uživatelský manuál

Informace o výrobku a servisní síti najdete na internetové adrese [www.hyundai-electronics.cz](http://www.hyundai-electronics.cz)



**VAROVÁNÍ:** NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY, KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM.



NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ. PE SÁČEK ODKLÁDEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ. SÁČEK NENÍ NA HRANÍ. NEPOUŽÍVEJTE TENTO SÁČEK V KOLÉBKÁCH, POSTÝLKÁCH, KOČÁRCÍCH NEBO DĚTSKÝCH OHRÁDKÁCH.

### Likvidace starých elektrických a elektronických zařízení

#### (Vztahuje se na Evropskou unii a evropské země se systémy odděleného sběru)



Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete ochránit přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního obecního úřadu, podniknu pro likvidaci domovních odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Tímto ETA a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení WSP5100RWIND je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: [www.hyundai-electronics.cz/declaration\\_of\\_conformity](http://www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity)

## ÚVOD

Ďakujeme, že ste si kúpili náš produkt. Prečítajte si, prosím, tento návod na obsluhu, aby ste vedeli, ako správne zariadenie používať. Po prečítaní návodu na obsluhu ho odložte na bezpečné miesto na budúce použitie.

## BEZPEČNOSŤ

### Napájací adaptér

- Používajte iba napájací adaptér dodaný so zariadením.
- Zásuvka by mala byť inštalovaná v blízkosti zariadenia a mala by byť ľahko prístupná.
- Nikdy sa nedotýkajte zástrčky mokrymi rukami a pri vyťahovaní zástrčky zo zásuvky netahajte za napájací kábel.
- Uistite sa, že elektrické napätie uvedené na zariadení a jeho zástrčke zodpovedá napätiu v zásuvke. Nesprávne napätie spôsobí zničenie zariadenia.

### Manipulácia s batériou a jej používanie

- S batériou by mali manipulovať iba dospelí. Nedovoľte deťom používať tento prístroj, ak nie je bezpečne pripevnený kryt priestoru pre batérie.
- Vyberte batérie, ak sú vybité alebo ak ich nebudete dlhšie používať. Nesprávne použitie batérií môže spôsobiť únik elektrolytu a spôsobiť koróziu priestoru alebo prasknutie batérií, preto:
  - Nemiešajte typy batérií, napr. alkalické s uhlíčanom zinočnatým.
  - Pri vkladaní nových batérií vymeňte všetky batérie naraz.
- Batérie obsahujú chemické látky, a preto by sa mali správne zlikvidovať.

## DISPLEJ

1. Ovládacie tlačidlá
2. Fázy mesiaca
3. Predpoveď počasia
4. Barometrický tlak
5. Trend barometrického tlaku
6. Čas
7. Ikona signálu DFC
8. Ikona budíka / odloženého budenia
9. Dátum  
Deň v týždni
10. Indikátor slabej batérie veterného senzora
11. Rychlosť vetra
12. Smer vetra
13. Indikátor slabej batérie zrážkového senzora
14. Zrážky
15. Kanál vonkajšieho senzora
16. Vnútorňá teplota  
Trend vnútornej teploty  
Záznam vnútornej teploty MIN/MAX
17. Indikátor slabej batérie hlavnej jednotky
18. Upozornenie na vnútornú teplotu
19. Vnútorňá vlhkosť  
Trend vnútornej vlhkosti  
Záznam vnútornej vlhkosti MIN/MAX
20. Vonkajšia teplota  
Trend vonkajšej teploty  
Záznam vonkajšej teploty MIN/MAX
21. Indikátor slabej batérie vonkajšieho senzora
22. Upozornenie na vonkajšiu teplotu
23. Vonkajšia vlhkosť  
Trend vonkajšej vlhkosti  
Záznam vonkajšej vlhkosti MIN/MAX

## OVĽÁDACIE TLAČIDLÁ



Krátke stlačenie: Nastavenie meteorologickej stanice



Krátke stlačenie: Najnižšia/najvyššia teplota a vlhkosť  
Stlačenie a podržanie: Vymazanie pamäte najnižšej/najvyššej nameranej teploty a vlhkosti



Krátke stlačenie: Prepínanie medzi hodnotami dažďových zrážok  
Stlačenie a podržanie: Vymazanie hodnôt zrážok



Krátke stlačenie: Prepínanie medzi °C a °F  
Stlačenie a podržanie: Nastavenie meteorologickej stanice



Krátke stlačenie: Výber kanálu senzora  
Stlačenie a podržanie: Vyhľadanie signálu vonkajších senzorov




Krátke stlačenie: Zapnutie/vypnutie budíka

## NAPÁJANIE A BATÉRIE


### Hlavná jednotka

- Pripojte napájací adaptér do zásuvky DC IN na hlavnej jednotke a potom ho zapojte do zásuvky.

POZNÁMKA: Uistite sa, že napätie v elektrickej sieti je rovnaké ako napätie vyznačené na adaptéri.

Stlačením tlačidla  / **ZZ** nastavíte podsvietenie displeja v troch režimoch **HIGH – MEDIUM – LOW – OFF**.

- Vložte 3 batérie AAA [nie sú súčasťou dodávky] a dodržujte správnu polaritu [značky „+“ a „-“].

POZNÁMKA: Podsvietenie displeja je vo východiskovom stave vypnuté. Ak chcete zapnúť podsvietenie displeja, stlačte tlačidlo  **Zz** a displej sa rozsvieti približne na 5 sekúnd.

### Zrážkový senzor

- Vložte 2 batérie AA [nie sú súčasťou dodávky] a dodržujte správnu polaritu [značky „+“ a „-“].

POZNÁMKA: Batériový priestor je zaistený skrutkami – na jeho otvorenie použite vhodný skrutkovač.


### Veterný senzor

- Vložte 4 batérie AA [nie sú súčasťou dodávky] a dodržujte správnu polaritu [značky „+“ a „-“].

- Nastavte prepínač kanálov na [1].

POZNÁMKA: Veterný senzor meria aj vonkajšiu teplotu a vlhkosť. Meranie rýchlosti a smeru vetra je funkčné iba pri nastavení kanálu [1].

## PRIPOJENIE SENZOROV

Umiestnite hlavnú jednotku a senzory vedľa seba. Hlavná jednotka automaticky rozpozná signály zo senzorov, obvykle do 3 minút. Po úspešnom pripojení sa na displeji rozsvieti ikona .

POZNÁMKA: Ak hlavná jednotka signály nerozpozna, stlačte a podržte tlačidlo  a potom stlačte tlačidlo **TX** umiestnené v batériovom priestore veterného senzora.

## UMIESTNENIE SENZORA

POZNÁMKA: Bezdrôtový prenos medzi hlavnou jednotkou a vonkajším senzorom môže na voľnom priestranstve prebiehať na vzdialenosť až 50 m. Otvorený priestor znamená, že tu nie sú žiadne rušivé prekážky, ako sú budovy, steny, stromy, vedenia vysokého napätia atď.

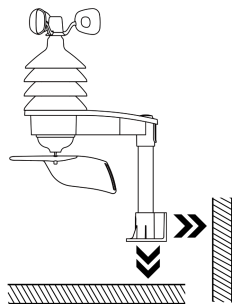
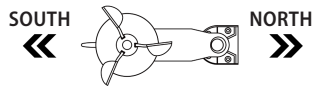
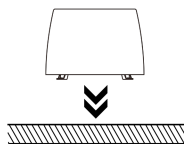
- Pri výbere vhodného miesta na inštaláciu senzorov sa vopred uistite, že sa hlavná jednotka nachádza v dosah ich signálu. Dosah senzorov môže byť výrazne obmedzený v prostredí s veľkým množstvom prekážok.
- Na zaistenie správneho merania musia byť oba senzory umiestnené nad úrovňou terénu (minimálne 1,5 m), na vodorovnú plochu a mimo budovy a inej stavby.
- Oba senzory musia byť pevne priskrutkované, aby nedošlo k ich poškodeniu.

### Zrážkový senzor

- Uistite sa, že na zvolenom mieste nedochádza k hromadeniu snehu ani k odtokaniu vody z okolitých objektov.

### Veterný senzor

- Aby bolo zaistené správne meranie smeru vetra, je nutné nainštalovať veterný senzor v smere sever–juh (NORTH–SOUTH) pomocou vstavaného kompasu. Časť so strieškami a smerovou lopatkou by mala smerovať na juh. V opačnom prípade sa bude smer vetra vždy zobrazovať nesprávne.
- Okolo veterného senzora musí vietor voľne prúdiť zo všetkých strán.
- Pripevnite montážnu dosku na rovný povrch a potom do nej nainštalujte montážnu tyč.
- Priskrutkujte veterný senzor na montážnu tyč.
- Uistite sa, že smerová lopatka aj otáčavé lopatky na meranie rýchlosti vetra sa môžu voľne pohybovať.



## RÁDIOM RIADENÉ HODINY (DCF77)

*POZNÁMKA: Prijímač signálu DCF77 je umiestnený vo veternom senzore. Hlavná jednotka prijíma signál DCF77 z veterného senzora iba vtedy, ak je nastavený kanál [1].*

Veterný senzor automaticky spustí vyhľadávanie signálu DCF77 počas 5 minút po spárovaní s hlavnou jednotkou. Po úspešnom prijímaní signálu sa na displeji zobrazí aktuálny čas a dátum spolu s ikonou 📡. Signál DCF77 sa synchronizuje každý deň medzi 2:00 a 3:00 hodinou.

Na ručnú aktiváciu vyhľadávania signálu DCF77 stlačte a podržte tlačidlo **WAVE** umiestnené v batériovom priestore veterného senzora. Na ukončenie vyhľadávania stlačte a podržte rovnaké tlačidlo.

## PREDPOVEĎ POČASIA

Po úvodnom nastavení alebo resetovaní meteorologickej stanice sa aktivuje režim učenia, ktorý je na displeji označený ikonou [LEARNING...]. Stanica vyhodnocuje namerané dáta a priebežne zvyšuje presnosť predpovede. Tento režim trvá 14 dní, potom ikona [LEARNING...] automaticky zmizne.

*POZNÁMKA: Meteorologická stanica predpovedá počasie na základe zmien atmosférického tlaku na nasledujúcich 12 až 24 hodín v okruhu 15 až 20 km. Presnosť tejto predpovede je približne 75 %. Výrobca ani predajca nenesú zodpovednosť za prípadné škody spôsobené nepresnou predpoveďou počasia.*

## NASTAVENIE METEOROLOGICKEJ STANICE

### Čas, dátum

- Stlačte 1x 📡 a potom stlačte a podržte ⚙️.
- Stlačením tlačidla ▼ / ▲ upravíte hodnoty, stlačením a podržaním tlačidla ▼ / ▲ môžete hodnoty meniť rýchlejšie. Stlačte tlačidlo 📡 na potvrdenie.
- Poradie nastavenia je nasledujúce: Časové pásmo > Jazyk > Rok > Poradie mesiac/deň > Mesiac > Deň > 12/24 hod > Hodina > Minúta > Sekunda.

### Budík

- Stlačte 2x 📡 a potom stlačte a podržte ⚙️.
- Stlačením tlačidla ▼ / ▲ upravíte hodnoty, stlačením a podržaním tlačidla ▼ / ▲ môžete hodnoty meniť rýchlejšie. Stlačte tlačidlo 📡 na potvrdenie.
- Poradie nastavenia je nasledujúce: Hodina > Minúta [Budík 1] > Hodina > Minúta [Budík 2].
- Ak chcete dočasne stlmiť aktívny budík, stlačte tlačidlo 📶Zz.
- Ak chcete vypnúť aktívny budík, stlačte akékoľvek tlačidlo.

*POZNÁMKA: V režime odloženia budenia môžete budík zrušiť stlačením iného ľubovoľného tlačidla.*

### Nadmorská výška, jednotka atmosférického tlaku

- Stlačte 3x 📡 a potom stlačte a podržte ⚙️.
- Stlačením 📡 prepínate medzi jednotkami M/hPa a Ft/inHg.
- Pomocou tlačidiel ▼ / ▲ nastavte nadmorskú výšku v rozmedzí od -90 m do +1 990 m. Stlačením tlačidla 📡 potvrdíte.

*POZNÁMKA: Na zobrazenie hodnôt tlaku prepočítaného na hladinu mora nastavte nadmorskú výšku miesta, kde je meteorologická stanica umiestnená.*

### Upozornenie na vonkajšiu/vnútornú teplotu

- Stlačte 4x 📡 a potom stlačte a podržte ⚙️.
- Stlačením tlačidla ▼ / ▲ upravíte hodnoty, stlačením a podržaním tlačidla ▼ / ▲ môžete hodnoty meniť rýchlejšie. Stlačte tlačidlo 📡 na potvrdenie.
- Poradie nastavenia je nasledujúce: Vonkajšia minimálna teplota > Zapnutie/vypnutie alarmu pre vonkajšiu minimálnu teplotu > Vonkajšia maximálna teplota > Zapnutie/vypnutie alarmu pre vonkajšiu maximálnu teplotu > Vnútorná minimálna teplota > Zapnutie/vypnutie alarmu pre vnútornú minimálnu teplotu > Vnútorná maximálna teplota > Zapnutie/vypnutie alarmu pre vnútornú maximálnu teplotu

*POZNÁMKA: Pri dosiahnutí nastavenej medznej hodnoty sa na displeji rozblíka zodpovedajúca ikona LO 📶 / HI 📶.*

### Jednotka zrážok

- Stlačte 5x 📡 a potom stlačte a podržte ⚙️.
- Stlačením tlačidla ▼ / ▲ môžete prepínať medzi jednotkami mm a palce. Stlačte tlačidlo 📡 na potvrdenie.

### Jednotka rýchlosti vetra

- Stlačte 6x 📡 a potom stlačte a podržte ⚙️.
- Stlačením ▼ / ▲ môžete prepínať medzi jednotkami km/h a mph. Stlačte tlačidlo 📡 na potvrdenie.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

### Hlavná jednotka

Napájanie: Adaptér AC 230 V/DC 5 V, 300 mA; 3× batéria AAA

Časový signál DCF77: 77,5 kHz

Rozsah merania teploty: 0 °C až +50 °C

Presnosť merania teploty: ± 1 °C [20 až 24 °C]; ± 2 °C [0 až 20 °C / 24 až 40 °C]; ± 3 °C [40 až 50 °C]

Rozsah merania vlhkosti: 25 – 90 %

Presnosť merania vlhkosti: ± 5 %

Rozsah merania barometrického tlaku: 850 hPa až 1 050 hPa

Počet senzorov: max. 3 teplotné / vlhkosťné / veterné senzory; max. 1 zrážkový senzor

Rozmery/hmotnosť: 192 × 127 × 16 mm / 290 g

### Senzory teploty/vlhkosti/vetra

Napájanie: 4× batéria AA

Pracovná frekvencia bezdrôtového vysielača / EIRP: 433,98 MHz / -13,752 dBm

Rozsah merania teploty: -40 °C až +50 °C

Presnosť merania teploty: ± 1 °C [20 až 24 °C]; ± 2 °C [0 až 20 °C / 24 až 40 °C]; ± 3 °C [-20 až 0 °C / 40 až 50 °C]

Rozsah merania vlhkosti: 25 – 90 %

Presnosť merania vlhkosti: ± 5 %

Rozsah merania rýchlosti vetra: 0 až 127,5 km/h

Hmotnosť: 384 g

### Zrážkový senzor

Napájanie: 2× batéria AA

Pracovná frekvencia bezdrôtového vysielača / EIRP: 433,98 MHz / -13,752 dBm

Rozsah merania zrážok: 0 až 2 999 mm

Hmotnosť: 227 g

### Vyhradzujeme si právo na zmenu technických špecifikácií.

Obsah balenia: Meteorologická stanica, napájací adaptér, veterný senzor, zrážkový senzor, montážna súprava, používateľská príručka

Informácie o výrobku a servisnej sieti nájdete na internetovej adrese [www.hyundai-electronics.sk](http://www.hyundai-electronics.sk)



**VAROVANIE:** NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLNKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY. V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBIČOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.



**NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA.** PE VRECKO ODKLADAJTE MIMO DOSAHU DETÍ. VRECKO NIE JE NA HRANIE. NEPOUŽÍVAJTE TOTO VREČÚŠKO V KOLÍSKACH, POSTIELKACH, KOČÍKACH ALEBO DETSKÝCH OHRÁDKACH.

### Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení

#### (Vzťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)



Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom po ukončení jeho životnosti nemôže byť nakladané ako s bežným odpadom z domácnosti. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

Týmto ETA a.s. prehlasuje, že typ rádiového zariadenia WSP5100RWIND je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie prehlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: [www.hyundai-electronics.cz/declaration\\_of\\_conformity](http://www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity)

## INTRODUCTION

Thank you for buying our product. Please read through these operating instructions, so you will know how to operate your equipment properly. After you finished reading the instructions manual, put it away in a safe place for future reference.

## SAFETY

### Power adapter

- Only use the power adaptor delivered with the device.
- The socket outlet should be installed near the device and should be easily accessible.
- Never touch the power plug with wet hands and never pull on the power cable when pulling the plug out of the power socket.
- Make sure the electrical voltage specified on the device and its power plug is corresponding to the voltage of the power socket. Incorrect voltage will destroy the device.

### Battery handling and usage

- Only adults should handle battery. Do not allow a child to use this apparatus unless the battery cover is securely attached.
- Remove batteries if exhausted or if they will not be used again for a long period. The incorrect use of batteries can cause electrolyte leakage and will corrode the compartment or cause the batteries to burst, therefore:
  - Do not mix battery types, e.g. alkaline with zinc carbonate.
  - When inserting new batteries, replace all batteries at the same time.
- Batteries contain chemical substances, so they should be disposed of properly.

## DISPLAY

1. Control buttons
2. Moon phase
3. Weather forecast
4. Barometric pressure
5. Barometric pressure trend
6. Time
7. DFC Signal icon
8. Alarms/Snooze icon
9. Date
  - Day of the week
10. Wind sensor low battery indicator
11. Wind speed
12. Wind direction
13. Rainfall sensor low battery indicator
14. Rainfall
15. Outdoor sensor channel
16. Indoor temperature
  - Indoor temperature trend
  - Indoor temperature MIN/MAX record
17. Main unit low battery indicator
18. Indoor temperature alert
19. Indoor humidity
  - Indoor humidity trend
  - Indoor humidity MIN/MAX record
20. Outdoor temperature
  - Outdoor temperature trend
  - Outdoor temperature MIN/MAX record
21. Outdoor sensor low battery indicator
22. Outdoor temperature alert
23. Outdoor humidity
  - Outdoor humidity trend
  - Outdoor humidity MIN/MAX record

## CONTROL BUTTONS



Short press: Weather station setting mode



Short press: MIN/MAX temperature and humidity  
Press and hold: Clear MIN/MAX temperature and humidity values



Short press: Switch between Rainfall values  
Press and hold: Clear Rainfall values



Short press: Switch between °C and °F  
Press and hold: Weather station settings



Short press: Select sensor channel  
Press and hold: Search for the outdoor sensors signal



Short press: Activate/Deactivate alarms

# GETTING STARTED

## POWER AND BATTERIES


### Main Unit

- Connect the power adaptor to the DC IN socket on the main unit, then plug it into the power socket.

NOTE: Make sure your local voltage is the same as marked on the adaptor.

Press  **Zz** to adjust the display backlight in four modes **HIGH** – **MEDIUM** – **LOW** – **OFF**.

- Insert 3 × AAA batteries [not included] observing polarity [“+” and “-” marks].

NOTE: The display backlight is off. To turn on the display, press  **Zz** and the display will light up for about 5 seconds.

### Rainfall sensor

- Insert 2 × AA batteries [not included] observing polarity [“+” and “-” marks].


NOTE: The battery compartment is protected by screws, use a suitable screwdriver to open it.


### Wind sensor

- Insert 4 × AA batteries [not included] observing polarity [“+” and “-” marks].
- Set the channel switch to [1].

NOTE: The wind sensor also measures outdoor temperature and humidity. Wind speed and direction measurement is only functional when channel [1] is set.

## CONNECTING THE SENSORS

Place the main unit and sensors next to each other. The main unit will automatically detect the signals from the sensors, usually within 3 minutes. After a successful connection,  icon lights up on the display.

NOTE: If the main unit does not detect the signals, press and hold  and then press the **TX** button located in the battery compartment of the wind sensor.

## SENSOR PLACEMENT

NOTE: Transmissions between the main unit and the sensors can reach up to 50 m in an open area. An open area means there are no interfering obstacles such as buildings, walls, trees, high voltage lines, etc.

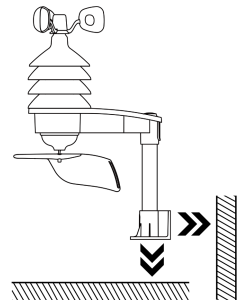
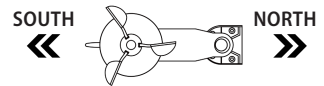
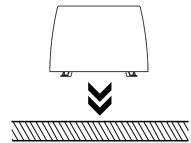
- When selecting a suitable sensor mounting location, check that the main unit is within range of the sensors before installation. The range of the sensors can be significantly reduced in areas with a large number of obstacles.
- To ensure correct measurement, both sensors must be placed above the ground surface (at least 1,5 m) onto a horizontal surface and outside of buildings and structures.
- Both sensors must be firmly screwed on to prevent their damage.

### Rainfall sensor

- Check that there will be no accumulation of snow or water run-off from surrounding objects at the selected location.

### Wind sensor

- To ensure that the wind direction is measured correctly, it is essential to install the wind sensor in a north-south direction using the built-in compass. The part with the wind cups and wind direction paddle should face south. Otherwise, wind direction will always be displayed incorrectly.
- Wind must flow freely around the wind sensor from all sides.
- Screw the mounting plate onto a level surface, then mount the mounting rod into it.
- Screw the wind sensor onto the rod.
- Check that the wind direction indicator and paddles for measuring wind speed can rotate freely.



## RADIO CONTROLLED CLOCK (DCF77)

*NOTE: The DCF77 signal receiver is located in the wind sensor. The main unit receives the DCF77 signal from the wind sensor only when channel [1] is set.*

The wind sensor will automatically start searching for DCF77 signal for 5 minutes after pairing with the main unit. When the signal is successfully received, the time/date and 📶 icon appear on the display. The DCF77 signal is synchronized daily between 2:00 and 3:00.

To activate the DCF77 signal search manually, press and hold the **WAVE** button located in the battery compartment of the wind sensor to start the search. Press and hold the same button to end the search.

## WEATHER FORECAST

After the initial setup or reset of the weather station, the learning mode is activated, indicated by the [LEARNING...] icon on the screen. The station evaluates the measured data and continuously improves the accuracy of the forecast. This mode lasts for 14 days, after which the [LEARNING...] icon automatically disappears.

*NOTE: The weather station predicts the weather based on changes in atmospheric pressure for the next 12~24 hours for an area within a range of 15~20 km. The accuracy of the weather forecast is around 75%. Neither the manufacturer nor the seller is responsible for any damage caused by incorrect weather forecasts.*

## WEATHER STATION SETTINGS

### Time, Date

- Press 1 × **⏏**, then press and hold **⚙️**.
- Press **▼/▲** to set data; press and hold **▼/▲** to change the data quickly. Press **⏏** to confirm.
- The setting order is: Time zone> Language> Year> Month/Day order> Month> Day> 12/24 hr > Hour> Minute> Second.

### Alarms

- Press 2 × **⏏**, then press and hold **⚙️**.
- Press **▼/▲** to set data; press and hold **▼/▲** to change the data quickly. Press **⏏** to confirm.
- The setting order is: Hour> Minute [Alarm1]> Hour> Minute [Alarm2].
- To temporarily silence a sounding alarm, press **🔕**.
- To cancel a sounding alarm, press any other button.

*NOTE: Under the Snooze mode, press any other button to cancel an alarm.*

### Altitude, atmospheric pressure unit

- Press 3 × **⏏**, then press and hold **⚙️**.
- Press **⏏** to switch between M/hPa and Ft/inHg units.
- Press **▼/▲** to set altitude between -90 m ~ +1990 m. Press **⏏** to confirm.

*NOTE: To display the sea level pressure values, set the altitude of the place where the weather station is located.*

### Outdoor/ Indoor temperature alert

- Press 4 × **⏏**, then press and hold **⚙️**.
- Press **▼/▲** to set data; press and hold **▼/▲** to change the data quickly. Press **⏏** to confirm.
- The setting order is: Outdoor low temperature> Outdoor low temperature alarm on/off> Outdoor temperature high> Outdoor high temperature alarm on /off> Indoor low temperature> Indoor low temperature alarm on /off > Indoor high temperature> Indoor alarm temperature on/off

*NOTE: When the set alert is reached, the corresponding LO 🌡️ / HI 🌡️ icons flashes on the display.*

### Rainfall unit

- Press 5 × **⏏**, then press and hold **⚙️**.
- Press **▼/▲** to switch between mm and inches units. Press **⏏** to confirm.

### Wind Speed unit

- Press 6 × **⏏**, then press and hold **⚙️**.
- Press **▼/▲** to switch between km/h and mph units. Press **⏏** to confirm.

## SPECIFICATION

### Main unit

Power supply: AC 230 V/DC 5 V, 300 mA adapter; 3 × AAA batteries

DCF77 time signal: 77,5 kHz

Temperature measurement range: 0°C ~ +50°C

Temperature measurement accuracy: ±1°C [20 ~ 24°C]; ±2°C [0 ~ 20°C / 24 ~ 40°C]; ±3°C [40 ~ 50°C]

Humidity measurement range: 25 ~ 90%

Humidity measurement accuracy: ±5%

Barometric pressure measurement range: 850 hPa ~ 1050 hPa

Number of sensors: max. 3 Temperature / Humidity / Wind sensor; max. 1 Rainfall sensor

Dimensions/Weight: 192 × 127 × 16 mm / 290 g

### Temperature / Humidity / Wind sensor

Power supply: 4 × AA batteries

Wireless transmitter working frequency/EIRP: 433,98 MHz / -13,752 dBm

Temperature measurement range: -40°C ~ +50°C

Temperature measurement accuracy: ±1°C [20 ~ 24°C]; ±2°C [0 ~ 20°C / 24 ~ 40°C]; ±3°C [-20 ~ 0°C / 40 ~ 50°C]

Humidity measurement range: 25 ~ 90%

Humidity measurement accuracy: ±5%

Wind speed measurement range: 0 ~ 127,5 km/h

Weight: 384 g

### Rainfall sensor

Power supply: 2 × AA batteries

Wireless transmitter working frequency/EIRP: 433,98 MHz / -13,752 dBm

Rainfall measurement range: 0 ~ 2 999 mm

Weight: 227 g

### We reserve the right to change technical specifications.

Package contents: Weather station, Power adapter, Wind sensor, Rainfall sensor, Mounting kit, User manual



**WARNING:** DO NOT USE THIS PRODUCT NEAR WATER, IN WET AREAS TO AVOID FIRE OR INJURY OF ELECTRIC CURRENT. ALWAYS TURN OFF THE PRODUCT WHEN YOU DON'T USE IT OR BEFORE A REVISION. THERE AREN'T ANY PARTS IN THIS APPLIANCE WHICH ARE REPARABLE BY CONSUMER. ALWAYS APPEAL TO A QUALIFIED AUTHORIZED SERVICE. THE PRODUCT IS UNDER A DANGEROUS TENSION.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THE PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, CARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.

### Disposal of old Electrical & Electronic Equipment

#### (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Hereby, ETA a.s. declares that the radio equipment type WSP5100RWIND is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

[www.hyundai-electronics.cz/declaration\\_of\\_conformity](http://www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity)

## WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup naszego produktu. Prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi, aby dowiedzieć się, jak prawidłowo obsługiwać sprzęt. Po przeczytaniu instrukcji obsługi odłóż ją w bezpieczne miejsce, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

## BEZPIECZEŃSTWO

### Zasilacz

- Należy używać wyłącznie zasilacza dostarczonego z urządzeniem.
- Gniazdko powinno być zainstalowane w pobliżu urządzenia i powinno być łatwo dostępne.
- Nigdy nie dotykaj wtyczki zasilania mokrymi rękami i nie ciągnij za kabel zasilający, gdy wyciągasz wtyczkę z gniazdka.
- Upewnij się, że napięcie elektryczne podane na urządzeniu i jego wtyczce jest zgodne z napięciem w gniazdku. Nieprawidłowe napięcie spowoduje zniszczenie urządzenia.

### Obsługa i użytkowanie baterii

- Tylko dorośli powinni wymieniać baterie. Nie pozwalaj dzieciom korzystać z urządzenia, jeżeli pokrywa baterii nie jest prawidłowo przymocowana.
- Wyjmij baterie, jeżeli są rozładowane lub jeżeli nie będą ponownie używane przez długi czas. Nieprawidłowe użycie baterii może spowodować wyciek elektrolitu i spowodować korozję komory lub doprowadzić do wybuchu baterii, dlatego:
  - Nie mieszaj typów baterii, np. alkalicznych z cynkowo-węglowymi.
  - Wkładając nowe baterie, wymień wszystkie baterie w tym samym czasie.
- Baterie zawierają substancje chemiczne, dlatego należy je odpowiednio utylizować.

## EKRAN

1. Przyciski obsługi
2. Faza księżycy
3. Prognoza pogody
4. Ciśnienie barometryczne
5. Ciśnienie barometryczne
6. Godzina
7. Ikona sygnału DFC
8. Ikona alarmu/drzemki
9. Data  
Dzień tygodnia
10. Wskaźnik niskiego poziomu baterii czujnika wiatru
11. Prędkość wiatru
12. Kierunek wiatru
13. Wskaźnik niskiego poziomu baterii czujnika deszczu
14. Opady deszczu
15. Kanał czujnika zewnętrznego
16. Temperatura wewnątrz  
Trend temperatury wewnątrz  
Temperatura wewnątrz – rekord MIN/ MAX
17. Wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii jednostki głównej
18. Alarm temperatury wewnątrz
19. Wilgotność wewnątrz  
Trend wilgotności wewnątrz  
Wilgotność wewnątrz – rekord MIN/ MAX
20. Temperatura na zewnątrz  
Trend temperatury na zewnątrz  
Temperatura na zewnątrz – rekord MIN/ MAX
21. Wskaźnik niskiego poziomu baterii czujnika zewnętrznego
22. Alarm temperatury na zewnątrz
23. Wilgotność na zewnątrz  
Trend wilgotności na zewnątrz  
Wilgotność na zewnątrz – rekord MIN/ MAX

## PRZYCISKI STERUJĄCE



Naciśnij krótko: Tryb ustawień stacji pogodowej



Naciśnij krótko: MIN/MAX temperatura i wilgotność  
Naciśnij i przytrzymaj: Wyczyść wartości MIN/MAX temperatury i wilgotności



Naciśnij krótko: Przełączanie między wartościami opadów  
Naciśnij i przytrzymaj: Wartości opadów deszczu



Naciśnij krótko: Przełączanie między °C i °F  
Naciśnij i przytrzymaj: Ustawienia stacji pogodowej



Naciśnij krótko: Wybór kanału czujnika  
Naciśnij i przytrzymaj: Wyszukiwanie sygnału czujnika zewnętrznego



Naciśnij krótko: Aktywacja/dezaktywacja alarmów

## ZASILANIE I BATERIE

### Jednostka główna

- Podłącz zasilacz do gniazda DC IN na urządzeniu głównym, a następnie podłącz go do gniazda zasilania.

*UWAGA: Upewnij się, że lokalne napięcie jest takie samo, jak oznaczone na adapterze.*

*Naciśnij ☀ Zz aby wybrać jeden z czterech trybów podświetlenia wyświetlacza HIGH – MEDIUM – LOW – OFF.*

- Włóż 3 baterie AAA [brak w zestawie], przestrzegając biegunowości [znaki „+” i „-”].

*UWAGA: Podświetlenie wyświetlacza jest wyłączone. Aby włączyć wyświetlacz, naciśnij przycisk ☀ Zz a wyświetlacz zaświeci się na około 5 sekund.*

### Czujnik opadów deszczu

- Włóż 2 baterie AA [brak w zestawie], przestrzegając biegunowości [znaki „+” i „-”].

*UWAGA: Komora baterii jest zabezpieczona śrubami, do jej otwarcia należy użyć odpowiedniego śrubokręta.*

### Czujnik wiatru

- Włóż 4 baterie AA [brak w zestawie], przestrzegając biegunowości [znaki „+” i „-”].

- Ustaw przełącznik kanałów w pozycji [1].

*UWAGA: Czujnik wiatru mierzy również temperaturę i wilgotność na zewnątrz. Pomiar prędkości i kierunku wiatru działa tylko wtedy, gdy ustawiony jest kanał [1].*

## PODŁĄCZANIE CZUJNIKÓW

Umieść jednostkę główną i czujniki obok siebie. Jednostka główna automatycznie wykryje sygnały z czujników, zwykle w ciągu 3 minut. Po nawiązaniu połączenia na wyświetlaczu pojawi się ikona **Til**.

*UWAGA: Jeśli jednostka główna nie wykrywa sygnałów, naciśnij i przytrzymaj Ⓢ, a następnie naciśnij przycisk TX znajdujący się w komorze baterii czujnika wiatru.*

## ROZMIESZCZENIE CZUJNIKÓW

*UWAGA: Transmisja pomiędzy jednostką główną a czujnikami może sięgać do 50 m w terenie otwartym. Otwarty obszar oznacza brak przeszkód, takich jak budynki, ściany, drzewa, linie wysokiego napięcia itp.*

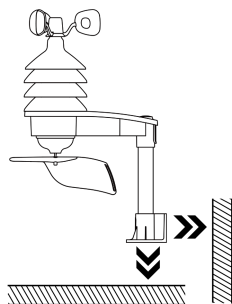
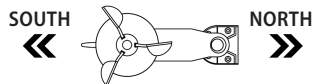
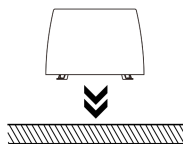
- Wybierając odpowiednie miejsce montażu czujnika, przed instalacją należy sprawdzić, czy jednostka główna znajduje się w zasięgu czujników. Zasięg czujników może zostać znacznie zmniejszony w obszarach z dużą liczbą przeszkód.
- Aby zapewnić prawidłowy pomiar, oba czujniki muszą być umieszczone nad powierzchnią gruntu (co najmniej 1,5 m) na poziomej powierzchni i poza budynkami i konstrukcjami.
- Oba czujniki muszą być mocno przykręcone, aby zapobiec ich uszkodzeniu.

### Czujnik opadów deszczu

- Sprawdź, czy w wybranej lokalizacji nie gromadzi się śnieg lub woda spływająca z otaczających obiektów.

### Czujnik wiatru

- Aby zapewnić prawidłowy pomiar kierunku wiatru, konieczne jest zainstalowanie czujnika wiatru w kierunku południe-północ (SOUTH-NORTH) przy użyciu wbudowanego kompasu. Część z kubkami wiatrowymi i łopatką kierunku wiatru powinna być skierowana na południe. W przeciwnym razie kierunek wiatru będzie zawsze wyświetlany nieprawidłowo.
- Wiatr musi swobodnie przepływać wokół czujnika wiatru ze wszystkich stron.
- Przykręć płytę montażową do równej powierzchni, a następnie zamontuj w niej pręt montażowy.
- Przykręć czujnik wiatru do pręta.
- Sprawdź, czy wskaźnik kierunku wiatru i łopatki do pomiaru prędkości wiatru mogą się swobodnie obracać.



## ZEGAR STEROWANY RADIOWO (DCF77)

*UWAGA: Odbiornik sygnału DCF77 znajduje się w czujniku wiatru. Jednostka główna odbiera sygnał DCF77 z czujnika wiatru tylko wtedy, gdy ustawiony jest kanał [1].*

Czujnik wiatru automatycznie rozpocznie wyszukiwanie sygnału DCF77 przez 5 minut po sparowaniu z urządzeniem głównym. Po odebraniu sygnału na wyświetlaczu pojawi się godzina/data oraz ikona 📡. Sygnał DCF77 jest synchronizowany codziennie między 2:00 a 3:00.

Aby ręcznie aktywować i rozpocząć wyszukiwanie sygnału DCF77, naciśnij i przytrzymaj przycisk **WAVE** znajdujący się w komorze baterii czujnika wiatru. Naciśnij i przytrzymaj ten sam przycisk, aby zakończyć wyszukiwanie.

## PROGNOZA POGODY

Po początkowej konfiguracji lub zresetowaniu stacji pogodowej aktywowany jest tryb nauki, wskazywany przez ikonę [LEARNING...] na ekranie. Stacja ocenia zmierzone dane i stale poprawia dokładność prognozy. Tryb ten działa przez 14 dni, po czym ikona [LEARNING...] automatycznie znika.

*UWAGA: Stacja pogodowa przewiduje pogodę na podstawie zmian ciśnienia atmosferycznego na następne 12 ~ 24 godziny dla obszaru w zasięgu 15 ~ 20 km. Dokładność prognozy pogody wynosi około 75%. Ani producent, ani sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane nieprawidłowymi prognozami pogody.*

## USTAWIENIA STACJI POGODOWEJ

### Godzina, Data

- Naciśnij 1 × 📱, a następnie naciśnij i przytrzymaj ⚙️.
- Naciśnij ▼/▲, aby ustawić dane; naciśnij i przytrzymaj ▼/▲, aby szybko zmienić dane. Naciśnij przycisk 📱, aby potwierdzić.
- Kolejność ustawień jest następująca: Strefa czasowa > Język > Rok > Kolejność miesiąc/dzień > Miesiąc > Dzień > 12/24 godziny > Godzina > Minuta > Sekunda.

### Alarmy

- Naciśnij 2 × 📱, a następnie naciśnij i przytrzymaj ⚙️.
- Naciśnij ▼/▲, aby ustawić dane; naciśnij i przytrzymaj ▼/▲, aby szybko zmienić dane. Naciśnij przycisk 📱, aby potwierdzić.
- Kolejność ustawień jest następująca: Godzina > Minuta [Alarm1] > Godzina > Minuta [Alarm2].
- Aby tymczasowo wyciszyć dzwoniący alarm naciśnij 📞Zz.
- Aby wyłączyć dzwoniący alarm naciśnij dowolny inny przycisk.

*UWAGA: W trybie drzemki naciśnij dowolny inny przycisk, aby anulować alarm.*

### Wysokość n.p.m., jednostka ciśnienia atmosferycznego

- Naciśnij 3 × 📱, a następnie naciśnij i przytrzymaj ⚙️.
- Naciśnij 📱, aby przełączać między jednostkami M/hPa i Ft/inHg.
- Naciśnij ▼/▲, aby ustawić wysokość w zakresie -90 m ~ +1 990 m. Naciśnij 📱, aby potwierdzić.

*UWAGA: Aby wyświetlić wartości ciśnienia na poziomie morza, należy ustawić wysokość miejsca, w którym znajduje się stacja pogodowa.*

### Alarm temperatury na zewnątrz/wewnątrz

- Naciśnij 4 × 📱, a następnie naciśnij i przytrzymaj ⚙️.
- Naciśnij ▼/▲, aby ustawić dane; naciśnij i przytrzymaj ▼/▲, aby szybko zmienić dane. Naciśnij przycisk 📱, aby potwierdzić.
- Kolejność ustawień jest następująca: Niska temperatura na zewnątrz > Alarm niskiej temperatury na zewnątrz włączony/wyłączony > Wysoka temperatura na zewnątrz > Alarm wysokiej temperatury na zewnątrz włączony/wyłączony > Niska temperatura wewnątrz > Alarm niskiej temperatury wewnątrz włączony/wyłączony > Wysoka temperatura wewnątrz > Alarm temperatury wewnątrz włączony/wyłączony

*UWAGA: Po osiągnięciu ustawionej wartości alarmu na wyświetlaczu migają odpowiednio ikony LO 📡 / HI 📡.*

### Jednostka opadów deszczu

- Naciśnij 5 × 📱, a następnie naciśnij i przytrzymaj ⚙️.
- Naciśnij ▼/▲, aby przełączać między jednostkami mm i cal. Naciśnij przycisk 📱, aby potwierdzić.

### Jednostka prędkości wiatru

- Naciśnij 6 × 📱, a następnie naciśnij i przytrzymaj ⚙️.
- Naciśnij ▼/▲, aby przełączać między jednostkami km/h i mph. Naciśnij przycisk 📱, aby potwierdzić.

## DANE TECHNICZNE

### Jednostka główna

Źródło zasilania: Zasilacz AC 230 V/DC 5 V, 300 mA; 3 × baterie AAA

Sygnał czasowy DCF77: 77,5 kHz

Zakres pomiaru temperatury: 0 °C ~ +50 °C

Dokładność pomiaru temperatury: ±1 °C [20 ~ 24 °C]; ±2 °C [0 ~ 20 °C / 24 ~ 40 °C]; ±3 °C [40 ~ 50 °C]

Zakres pomiaru wilgotności: 25 ~ 90 %

Dokładność pomiaru wilgotności: ±5 %

Zakres pomiaru ciśnienia barometrycznego: 850 hPa ~ 1 050 hPa

Liczba czujników: maks. 3 czujniki temperatury / wilgotności / wiatru; maks. 1 czujnik opadów deszczu

Wymiary/Waga: 192 × 127 × 16 mm / 290 g

### Czujnik temperatury / wilgotności / wiatru

Źródło zasilania: 4 × baterie AA

Częstotliwość robocza nadajnika bezprzewodowego/EIRP: 433,98 MHz / -13,752 dBm

Zakres pomiaru temperatury: -40 °C ~ +50 °C

Dokładność pomiaru temperatury: ±1 °C [20 ~ 24 °C]; ±2 °C [0 ~ 20 °C / 24 ~ 40 °C]; ±3 °C [-20 ~ 0 °C / 40 ~ 50 °C]

Zakres pomiaru wilgotności: 25 ~ 90 %

Dokładność pomiaru wilgotności: ±5 %

Zakres pomiaru prędkości wiatru: 0 ~ 127,5 km/h

Waga: 384 g

### Czujnik opadów deszczu

Źródło zasilania: 2 × baterie AA

Częstotliwość robocza nadajnika bezprzewodowego/EIRP: 433,98 MHz / -13,752 dBm

Zakres pomiaru opadów deszczu: 0 ~ 2 999 mm

Waga: 227 g

### Zastrzegamy sobie prawo do zmiany specyfikacji technicznych.

Zawartość opakowania: stacja pogodowa, zasilacz, czujnik wiatru, czujnik opadów, zestaw montażowy, instrukcja obsługi

Więcej informacji dotyczących urządzenia oraz serwisu znajduje się na naszej stronie internetowej [www.hyundai-electronics.pl](http://www.hyundai-electronics.pl)



**OSTRZEŻENIE:** ABY UNIKNĄĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE WOLNO WYSTAWIAĆ SPRZĘTU NA DZIAŁANIE DESZCZU BĄDŹ WILGOCI. URZĄDZENIE ODBIORCZE ZAWSZE WYŁĄCZYĆ Z GNIAZDKA, KIEDY NIE JEST UŻYWANE LUB PRZED NAPRAWĄ. W URZĄDZENIU NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE BY MÓGŁ ODBIORCASAMODZIELNIE NAPRAWIAĆ. NAPRAWĘ SPRZĘTU NALEŻY ZLECIĆ ODPOWIEDNIO PRZYGOTOWANEMU SERWISU AUTORYZACYJNEMU. URZĄDZENIE ZNAJDUJE SIĘ POD NIEBEZPIECZNYM NAPIĘCIEM.



**NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA.** TOREBKĘ Z PE POŁOŻYĆ W MIEJSCU BĘDĄCYM POZA ZASIĘGIEM DZIECI. TOREBKA NIE SŁUŻY DO ZABAWY! TEGO WORKA NIE NALEŻY UŻYWAĆ W KOŁYSKACH, ŁÓŻECZKACH, WÓZKACH LUB KOJCACH DZIECIĘCYCH.

### Utylizacja zużytego sprzętu

#### (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących systemy zbiórki)



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektronicznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadsponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomaga chroni środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Niniejszym ETA a.s. oświadcza, że sprzęt radiowy typu WSP5100RWIND spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/EU.

Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod poniższym adresem internetowym:

[www.hyundai-electronics.cz/declaration\\_of\\_conformity](http://www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity)

## BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy termékünket választotta! A készülék megfelelő kezelésének elsajátítása érdekében, kérjük, hogy olvassa végig a Használati útmutatót. Miután elolvasta az útmutatót, a későbbi használat érdekében biztonságos helyen őrizze azt meg.

## BIZTONSÁG

### Tápegység

- Csak a készülékkel együtt szállított hálózati adaptert használja.
- A konnektornak a készülék közelében és könnyen hozzáférhető helyen kell lennie.
- Soha ne érintse meg nedves kézzel a hálózati dugaszt, és soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a dugaszt a konnektorból.
- Győződjön meg arról, hogy a készüléken és a hálózati csatlakozódugón megadott elektromos feszültség megfelel a hálózati aljzat feszültségének. A helytelen feszültség tönkreteszi a készüléket.

### Az elemek kezelése és felhasználása

- Kizárólag felnőttek kezelhetik az elemeket. Ne engedje meg gyermekek számára a készülék használatát, ha az elemtartó rekesz fedele nincs szorosan a helyére rögzítve!
- Távolítsa el az elemeket, ha lemerültek, vagy ha huzamosabb ideig nem használja fel azokat újra. Az elemek szakszerűtlen használata elektrolízisvárgást okozhat, és korrodálhatja az elemtartó rekeszt, vagy az elemek felrobbanását okozhatja, ezért:
  - Ne használjon eltérő típusú, például alkáli és cink-karbonát elemeket!
  - Új elemek behelyezésekor az összes elemet egyszerre cserélje ki.
- Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, ezért az ártalmatlanításuk szakszerűen végzendő el.

## KIJELZŐ

- |  |  |
|--|--|
| 1. Vezérlőgombok   | 9. Dátum   |
| 2. Holdfázis   | A hét napja  |
| 3. Időjárás-előjelzés                                    | 10. Szélérzékelő alacsony elemtöltöttség jelző     |
| 4. Barometrikus nyomás (légnymás)                        | 11. Szélesebesség                                  |
| 5. Barometrikus nyomás (légnymás) alakulása              | 12. Szélirány                                      |
| 6. Idő   | 13. Csapadékérzékelő alacsony elemtöltöttség jelző |
| 7. DFC jelzés ikon                                       | 14. Csapadékmennyiség                              |
| 8. Ébresztés/Szundikálás ikon                            | 15. Kültéri érzékelő csatornaszáma                 |
| 16. Beltéri hőmérséklet                                  | 20. Kültéri hőmérséklet                            |
| A beltéri hőmérséklet alakulása                          | Kültéri hőmérséklet alakulása                      |
| Beltéri hőmérséklet MIN/MAX érték                        | Kültéri hőmérséklet MIN/MAX érték                  |
| 17. Főegység alacsony elemtöltöttségi szintjének jelzője | 21. Kültéri érzékelő alacsony elemtöltöttség jelző |
| 18. Beltéri hőmérséklet riasztás                         | 22. Kültéri hőmérséklet riasztás                   |
| 19. Beltéri páratartalom                                 | 23. Kültéri páratartalom                           |
| Beltéri páratartalom alakulása                           | Kültéri páratartalom alakulása                     |
| Beltéri páratartalom MIN/MAX érték                       | Kültéri páratartalom MIN/MAX érték                 |

## VEZÉRLŐGOMBOK



Röviden megnyomva: Időjárásjelző állomás beállító mód



Röviden megnyomva: MIN/MAX hőmérséklet és páratartalom  
Nyomja meg és tartsa lenyomva: MIN/MAX hőmérséklet és páratartalom értékek törlése



Röviden megnyomva: Váltás a csapadék értékek között  
Nyomja meg és tartsa lenyomva: Csapadék értékek törlése



Röviden megnyomva: Váltás °C és °F között  
Nyomja meg és tartsa lenyomva: Időjárásjelző állomás beállításai



Röviden megnyomva: Érzékelő csatornájának kiválasztása  
Nyomja meg és tartsa lenyomva: A kültéri érzékelő jelének keresése




Röviden megnyomva: Ébresztések aktiválása/inaktiválása

## TÁPELLÁTÁS ÉS ELEMEK


### Főegység

- Csatlakoztassa a hálózati adaptert a főegység DC IN aljzatához, majd csatlakoztassa azt a hálózati aljzathoz.

MEGJEGYZÉS: Győződjön meg arról, hogy a helyi feszültség megegyezik az adapteren feltüntetett feszültséggel.

Nyomja meg a  Zz gombot a kijelző háttérvilágításának négy üzemmódban történő beállításához HIGH – MEDIUM – LOW – OFF.

- Helyezzen be 3 db AAA elemet [nem tartozék] a polaritás [„+” és „-” jelek] betartásával.

MEGJEGYZÉS: A kijelző háttérvilágítása kikapcsol. A kijelző bekapcsolásához nyomja meg a  Zz gombot, és a kijelző körülbelül 5 másodpercig világít.

### Csapadékérzékelő

- Helyezzen be 2 db AA elemet [nem tartozék] a polaritás [„+” és „-” jelek] betartásával.

MEGJEGYZÉS: Az elemtartót csavarok biztosítják, a kinyitásához használjon megfelelő csavarhúzó.


### Szélérzékelő

- Helyezzen be 4 db AA elemet [nem tartozék] a polaritás [„+” és „-” jelek] betartásával.

- Állítsa a csatornaválasztó kapcsolót [1] állásba.

MEGJEGYZÉS: A szélérzékelő a kültéri hőmérsékletet és a páratartalmat is méri. A szélesebb és szélirány mérése csak akkor működik, ha az [1]-es csatorna van kiválasztva.

## AZ ÉRZÉKELŐK CSATLAKOZTATÁSA

Helyezze egymás mellé a főegységet és az érzékelőket. A főegység automatikusan érzékeli az érzékelők jeleit, általában 3 percen belül. Sikeres csatlakozás után a  ikon világít a kijelzőn.

MEGJEGYZÉS: Ha a főegység nem érzékeli a jeleket, tartsa lenyomva a  gombot, majd nyomja meg a szélérzékelő elemtartójában található TX gombot.

## ÉRZÉKELŐ ELHELYEZÉSE

MEGJEGYZÉS: A főegység és az érzékelők közötti adatátvitel hatótávolsága nyílt területen akár a 50 m-t is elérheti. A nyílt terület azt jelenti, hogy nincsenek zavaró akadályok, például épületek, falak, fák, magasfeszültségű vezetékek stb.

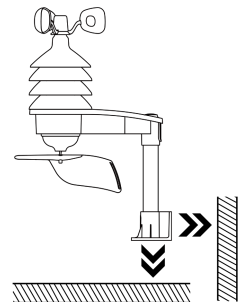
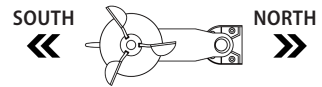
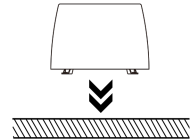
- Az érzékelők legmegfelelőbb helyének kiválasztásakor ellenőrizze, hogy a főegység az érzékelők hatótávolságán belül van-e. Az érzékelők hatótávolsága jelentősen csökkenhet olyan területeken, ahol sok a terepkadály.
- A pontos mérés érdekében mindkét érzékelőt a talajfelszín fölött (legalább 1,5 m magasságban), vízszintes felületen, és épületeken és építményeken kívül kell elhelyezni.
- Mindkét érzékelőt szilárdan rögzíteni kell, hogy ne sérüljenek meg.

### Csapadékérzékelő

- Ellenőrizze, hogy a kiválasztott helyen nem halmozódik-e fel hó vagy a környező tárgyakról lefolyó víz.

### Szélérzékelő

- A szélirány pontos megállapításának érdekében a szélérzékelőt feltétlenül észak-déli (NORTH–SOUTH) irányban kell felszerelni, amihez a beépített iránytű nyújt segítséget. A szélcsészéket és a szélirányjelzőt tartalmazó résznek SOUTH felé kell néznie. Ellenkező esetben a szélirány helytelenül jelenik meg.
- A szélnek minden oldalról szabadon kell áramlania a szélérzékelő körül.
- Csavarozza fel a tartólemezt egy vízszintes felületre, majd szerelje bele a tartórudat.
- Csavarozza rá a szélérzékelőt a rúdra.
- Ellenőrizze, hogy a szélirányjelző és a szélesebb mérése szolgáló lapátok szabadon forognak-e.



## RÁDIÓVEZÉRLÉSŰ ÓRA (DCF77)

MEGJEGYZÉS: A DCF77 jeltevő a szélérzékelőben található. A főegység csak akkor képes fogadni a DCF77 jelet a szélérzékelőtől, ha az [1]-es csatorna van kiválasztva.

A főegységgel történő párosítást követően a szélérzékelő 5 percig automatikusan elkezd keresni a DCF77 jelet. Amint a jelet sikeresen fogadta, a kijelzőn megjelenik az időpont/dátum és a 📶 ikon. A DCF77 jelek szinkronizálása minden nap 2:00 és 3:00 között történik.

A DCF77 jelkeresés manuális elindításához tartsa lenyomva a szélérzékelő elemtartójában található **WAVE** gombot. Tartsa lenyomva ismét ezt a gombot, ha a keresést szeretné leállítani.

## IDŐJÁRÁS-ELŐREJELZÉS

Az időjárás-állomás legelső beállítása vagy alaphelyzetbe állítása után aktiválódik a tanulási üzemmód, amit a képernyőn megjelenő **[LEARNING...]** ikon jelez. Az állomás kiértékeli a mért adatokat, és folyamatosan javítja az előrejelzés pontosságát. Ez az üzemmód 14 napig tart, ezt követően a **[LEARNING...]** ikon automatikusan eltűnik.

MEGJEGYZÉS: Az időjárás-állomás a légköri nyomás változásai alapján jelzi előre az időjárást a következő 12 ~ 24 órára, egy 15 ~ 20 km-es körzetben. Az időjárás-előrejelzés pontossága nagyjából 75%. Sem a gyártó, sem az eladó nem vállal felelősséget a hibás időjárás-előrejelzések által okozott károkért.

## IDŐJÁRÁSJELEZŐ ÁLLOMÁS BEÁLLÍTÁSAI

### Pontos idő, dátum

- Nyomja meg 1× a 📶 gombot, majd tartsa lenyomva a ⚙️ gombot.
- Nyomja meg a ▼/▲ gombot az értékek beállításához; az értékek gyors módosításához tartsa lenyomva a ▼/▲ gombot. Nyomja meg a 📶 gombot a megerősítéshez.
- A beállítási sorrend a következő: Időzóna > Nyelv > Év > Hónap/Nap sorrend > Hónap > Nap > 12/24 órás kijelzés > Óra > Perc > Másodperc.

### Riasztások

- Nyomja meg 2× a 📶 gombot, majd tartsa lenyomva a ⚙️ gombot.
- Nyomja meg a ▼/▲ gombot az értékek beállításához; az értékek gyors módosításához tartsa lenyomva a ▼/▲ gombot. Nyomja meg a 📶 gombot a megerősítéshez.
- A beállítási sorrend a következő: Óra > Perc [Riasztás1] > Óra > Perc [Riasztás2].
- A megszólaló riasztás kikapcsolásához nyomja meg a 📶 gombot.
- A megszólaló riasztás kikapcsolásához nyomja meg bármelyik gombot.

MEGJEGYZÉS: Szundikálás üzemmódban bármely más gomb megnyomásával törölheti az ébresztést.

### Tengerszint feletti magasság, légköri nyomás mértékegység

- Nyomja meg 3× a 📶 gombot, majd tartsa lenyomva a ⚙️ gombot.
- Nyomja meg a 📶 gombot az M/hPa és a Ft/inHg mértékegységek közötti váltáshoz.
- Nyomja meg a ▼/▲ gombot a tengerszint feletti magasság beállításához -90 m és +1990 m között. Nyomja meg a 📶 gombot a megerősítéshez.

MEGJEGYZÉS: A tengerszinten mért nyomásértékek megjelenítéséhez állítsa be annak a helynek a tengerszint feletti magasságát, ahol az időjárás-állomás található.

### Kültéri / Beltéri hőmérséklet riasztás

- Nyomja meg 4× a 📶 gombot, majd tartsa lenyomva a ⚙️ gombot.
- Nyomja meg a ▼/▲ gombot az értékek beállításához; az értékek gyors módosításához tartsa lenyomva a ▼/▲ gombot. Nyomja meg a 📶 gombot a megerősítéshez.
- A beállítási sorrend a következő: Alacsony kültéri hőmérséklet > Alacsony kültéri hőmérséklet riasztás be/ki > Magas kültéri hőmérséklet > Magas kültéri hőmérséklet riasztás be/ki > Alacsony beltéri hőmérséklet > Alacsony beltéri hőmérséklet riasztás be/ki > Magas beltéri hőmérséklet > Beltéri hőmérséklet riasztás be/ki

MEGJEGYZÉS: Amikor a hőmérséklet eléri a beállított riasztási értéket, a **LO** 📶 vagy a **HI** 📶 ikon villog a kijelzőn.

### Csapadékmennyiség mértékegység

- Nyomja meg 5× a 📶 gombot, majd tartsa lenyomva a ⚙️ gombot.
- Nyomja meg a ▼/▲ gombot a mm és az inch mértékegység közötti váltáshoz. Nyomja meg a 📶 gombot a megerősítéshez.

### Szélsebesség mértékegység

- Nyomja meg 6× a 📶 gombot, majd tartsa lenyomva a ⚙️ gombot.
- Nyomja meg a ▼/▲ gombot a km/h és a mph mértékegység közötti váltáshoz. Nyomja meg a 📶 gombot a megerősítéshez.

## MŰSZAKI ADATOK

### Főegység

Tápegység: 230 V AC/5 V DC, 300 mA adapter; 3 db AAA elem

DCF77 időjel: 77,5 kHz

Hőmérséklet mérési tartomány: 0 °C ~ +50 °C

Hőmérsékletmérés pontossága: ±1 °C [20 ~ 24 °C]; ±2 °C [0 ~ 20 °C / 24 ~ 40 °C]; ±3 °C [40 ~ 50 °C]

Páratartalom mérési tartomány: 25 ~ 90 %

Páratartalom-mérés pontossága: ±5 %

Barometrikus nyomás (légnymomás) mérési tartomány: 850 hPa ~ 1 050 hPa

Érzékelők száma: max. 3 Hőmérséklet / Páratartalom / Szélérzékelő; max. 1 csapadékkészékelő

Méret/tömeg: 192 × 127 × 16 mm / 290 g

### Hőmérséklet / Páratartalom / Szélérzékelő

Tápegység: 4 db AA elem

Vezeték nélküli adó működési frekvenciája/EIRP: 433,98 MHz / -13,752 dBm

Hőmérséklet mérési tartomány: -40 °C ~ +50 °C

Hőmérsékletmérés pontossága: ±1 °C [20 ~ 24 °C]; ±2 °C [0 ~ 20 °C / 24 ~ 40 °C]; ±3 °C [-20 ~ 0 °C / 40 ~ 50 °C]

Páratartalom mérési tartomány: 25 ~ 90 %

Páratartalom-mérés pontossága: ±5 %

Szélesség mérési tartomány: 0 ~ 127,5 km/h

Súly: 384 g

### Csapadékkészékelő

Tápegység: 2 db AA elem

Vezeték nélküli adó működési frekvenciája/EIRP: 433,98 MHz / -13,752 dBm

Esőmennyiség mérési tartomány: 0 ~ 2999 mm

Súly: 227 g

### A műszaki adatok változtatásának jogát fenntartjuk.

A csomag tartalma: Időjárás-állomás, hálózati adapter, szélérzékelő, csapadékkészékelő, szerelőkészlet, használati útmutató

Termékről és szerviz hálózatról szóló információ itt található: [www.hyundai-electronics.hu](http://www.hyundai-electronics.hu)



**FIGYELEM:** TŰZ VAGY ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE TEGYE KI A KÉSZÜLÉKET ESŐ VAGY NEDVESSÉG HATÁSÁNAK. HASZNÁLATON KÍVÜL VAGY JAVÍTÁS ELŐTT MINDIG HÚZZA KI A KÉSZÜLÉKET AZ ELEKTROMOS HÁLÓZATBÓL. A KÉSZÜLÉK NEM TARTALMAZ A FELHASZNÁLÓ ÁLTAL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZEKET. MINDIG FORDULJON SZAKSERVIZHEZ. A KÉSZÜLÉK VESZÉLYES FESZÜLTSG ALATT VAN.



FULLADÁSVESZÉLY. TARTSA A PE ZACSKÓT GYERMEKEKTŐL ELZÁRT HELYEN. A ZACSKÓ NEM JÁTÉKSZER. NE HASZNÁLJA EZT A ZACSKÓT BÖLCSŐKBEN, KISÁGYAKBAN, BABAKOCSIKBAN, VAGY GYEREK JÁRÓKÁKBAN.

### Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása

(Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)



Ez a szimbólum a készüléken, vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként! Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le! A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében, valamint további információért forduljon a hozzátartozó hivatalhoz, vagy a lakhelyén lévő hulladékokkal foglalkozó szolgáltatóhoz, illetve ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta!

Ezáltal az ETA a.s. kijelenti, hogy a WSP5100RWIND típusú rádióberendezések megfelelnek a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el:

[www.hyundai-electronics.cz/declaration\\_of\\_conformity](http://www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity)

## EINFÜHRUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung durch, damit Sie wissen, wie Sie Ihr Gerät richtig bedienen. Nachdem Sie die Bedienungsanleitung gelesen haben, bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf, um sie bei Bedarf nachschlagen zu können.

## SICHERHEIT

### Netzadapter

- Verwenden Sie nur den mit dem Gerät gelieferten Netzadapter.
- Die Steckdose sollte sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an und ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Gerät und seinem Netzstecker angegebene elektrische Spannung mit der Spannung der Steckdose übereinstimmt. Eine falsche Spannung könnte das Gerät zerstören.

### Handhabung und Verwendung von Batterien

- Nur Erwachsene dürfen Batterien handhaben. Erlauben Sie Kindern nicht, dieses Gerät zu benutzen, wenn die Batterieabdeckung nicht sicher befestigt ist.
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn sie leer sind oder über einen längeren Zeitraum nicht verwendet werden. Eine unsachgemäße Verwendung von Batterien kann zum Auslaufen des Elektrolyten führen, was zur Korrosion an den Batterien oder zum Platzen der Batterien führen kann. Beachten Sie daher Folgendes:
  - Mischen Sie keine Batterietypen, z. B. Alkali- und Zink-Kohle-Batterien.
  - Wenn Sie neue Batterien einlegen, tauschen Sie alle Batterien gleichzeitig aus.
- Batterien enthalten chemische Substanzen und sollten daher ordnungsgemäß entsorgt werden.

## DISPLAY

- |  |   |
|--|---|
| 1. Bedientasten                                    | 9. Datum  |
| 2. Mondphase                                       | Tag der Woche   |
| 3. Wettervorhersage                                | 10. Anzeige für schwache Batterie des Windsensors         |
| 4. Barometrischer Druck                            | 11. Windgeschwindigkeit                                   |
| 5. Barometrische Trendanzeige                      | 12. Windrichtung  |
| 6. Zeit  | 13. Anzeige für schwache Batterie des Niederschlagsensors |
| 7. Symbol für DFC-Signal                           | 14. Niederschlag  |
| 8. Symbol für Alarm/Schlummerfunktion              | 15. Außensensor-Kanal                                     |
| 16. Raumtemperatur                                 | 20. Außentemperatur                                       |
| Trendanzeige für Raumtemperatur                    | Trendanzeige für Außentemperatur                          |
| Raumtemperatur MIN/MAX Aufzeichnung                | Außentemperatur MIN/MAX Aufzeichnung                      |
| 17. Anzeige für schwache Batterie der Haupteinheit | 21. Anzeige für schwache Batterie des Außensensors        |
| 18. Raumtemperatur-Alarm                           | 22. Außentemperatur-Alarm                                 |
| 19. Raumluftfeuchtigkeit                           | 23. Außenluftfeuchtigkeit                                 |
| Trendanzeige für Raumluftfeuchtigkeit              | Trendanzeige für Außenluftfeuchtigkeit                    |
| Raumluftfeuchtigkeit MIN/MAX Aufzeichnung          | Außenluftfeuchtigkeit MIN/MAX Aufzeichnung                |

## BEDIENTASTEN



Kurzes Drücken: Einstellungsmodus der Wetterstation



Kurzes Drücken: MIN/MAX Temperatur und Luftfeuchtigkeit  
Drücken und halten: MIN/MAX Temperatur- und Feuchtigkeitswerte löschen



Kurzes Drücken: Umschalten zwischen Niederschlagswerten  
Drücken und halten: Niederschlagswerte löschen



Kurzes Drücken: Umschalten zwischen °C und °F  
Drücken und halten: Einstellungen der Wetterstation



Kurzes Drücken: Sensorkanal auswählen  
Drücken und halten: Suche nach dem Außensensor-Signal




Kurzes Drücken: Aktivieren/Deaktivieren von Alarmen


## STROM UND BATTERIEN

### Haupteinheit

- Schließen Sie das Netzteil an die DC IN-Buchse der Haupteinheit an und stecken Sie es in die Steckdose.

*HINWEIS: Vergewissern Sie sich, dass die örtliche Spannung mit der auf dem Adapter angegebenen Spannung übereinstimmt. Drücken Sie  Zz, um die Hintergrundbeleuchtung des Displays in vier Modi HIGH – MEDIUM – LOW – OFF einzustellen.*

- Legen Sie 3 × AAA-Batterien [nicht im Lieferumfang enthalten] ein und achten Sie dabei auf die Polarität ["+" und "-"].

*HINWEIS: Die Hintergrundbeleuchtung des Displays ist ausgeschaltet. Um das Display einzuschalten, drücken Sie  Zz und das Display leuchtet etwa 5 Sekunden lang auf.*

### Niederschlagssensor

- Legen Sie 2 × AA-Batterien [nicht im Lieferumfang enthalten] ein und achten Sie dabei auf die Polarität ["+" und "-"].


*HINWEIS: Das Batteriefach ist mit Schrauben gesichert, verwenden Sie daher einen geeigneten Schraubendreher, um es zu öffnen.*

### Windsensor

- Legen Sie 4 × AA-Batterien [nicht im Lieferumfang enthalten] ein und achten Sie dabei auf die Polarität ["+" und "-"].
- Stellen Sie den Kanalschalter auf [1].

*HINWEIS: Der Windsensor misst auch die Außentemperatur und die Außenluftfeuchtigkeit. Die Messung der Windgeschwindigkeit und -richtung ist nur möglich, wenn der Kanal [1] eingestellt ist.*

## ANSCHLIESSEN DER SENSOREN

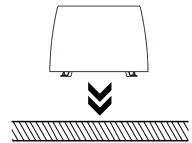
Stellen Sie die Haupteinheit und die Sensoren nebeneinander. Die Haupteinheit erkennt die Signale der Sensoren automatisch, in der Regel innerhalb von 3 Minuten. Nach erfolgreicher Verbindung leuchtet das Symbol  auf dem Display auf.

*HINWEIS: Wenn die Haupteinheit die Signale nicht erkennt, halten Sie  gedrückt und drücken Sie dann die Taste TX im Batteriefach des Windsensors.*

## PLATZIERUNG DER SENSOREN

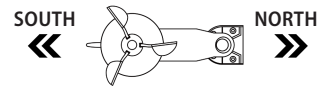
*HINWEIS Die Übertragungsreichweite zwischen der Haupteinheit und den Sensoren kann im offenen Raum bis zu 50 m betragen. Ein offener Raum bedeutet, dass zwischen ihnen keine störenden Hindernisse wie Gebäude, Mauern, Bäume, Hochspannungsleitungen usw. liegen.*

- Vergewissern Sie sich bei der Auswahl eines geeigneten Montageortes für die Sensoren, ob sich die Haupteinheit in Reichweite der Sensoren befindet. Die Reichweite der Sensoren kann sich in Räumen mit vielen Hindernissen erheblich verringern.
- Um eine korrekte Messung zu gewährleisten, müssen beide Sensoren oberhalb der Bodenoberfläche (mindestens 1,5 m) auf einer horizontalen Fläche und außerhalb von Gebäuden und Bauwerken angebracht werden.
- Beide Sensoren müssen fest angeschraubt sein, damit sie nicht beschädigt werden.



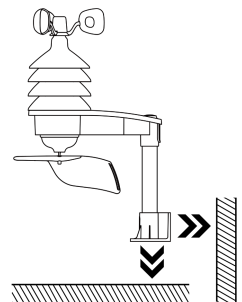
### Niederschlagssensor

- Vergewissern Sie sich, dass sich am ausgewählten Montageort kein Schnee ansammelt oder Wasser von umliegenden Objekten abläuft.



### Windsensor

- Um sicherzustellen, dass die Windrichtung korrekt gemessen wird, muss der Windsensor mit Hilfe des eingebauten Kompasses in Nord-Süd-Richtung (NORTH-SOUTH) installiert werden. Die Drehrahmenstruktur mit drei Tassen und das Windrichtungspaddel sollte nach Süden zeigen. Andernfalls wird die Windrichtung falsch angezeigt.
- Der Wind muss den Windsensor von allen Seiten frei umströmen können.
- Schrauben Sie die Montageplatte auf einer ebenen Fläche fest und befestigen Sie dann die Montagestange darin.
- Schrauben Sie den Windsensor auf die Montagestange.
- Vergewissern Sie sich, dass sich der Windrichtungsanzeiger und das Paddel zur Messung der Windgeschwindigkeit frei drehen können.



## FUNKGESTEUERTE UHR (DCF77)

*HINWEIS: Der DCF77-Signalempfänger befindet sich im Windsensor. Die Haupteinheit empfängt das DCF77-Signal vom Windsensor nur, wenn das Kanal [1] eingestellt ist.*

Sobald der Windsensor mit der Haupteinheit gekoppelt ist, beginnt er automatisch 5 Minuten lang nach dem DCF77-Signal zu suchen. Sobald das Signal erfolgreich empfangen wurde, erscheint das Symbol für Uhrzeit/Datum 🕒 auf dem Display. Das DCF77-Signal wird täglich zwischen 2:00 und 3:00 Uhr synchronisiert.

Um die Suche nach dem DCF77-Signal manuell zu aktivieren, halten Sie die Taste **WAVE** im Batteriefach des Windsensors gedrückt, um die Suche zu starten. Halten Sie die gleiche Taste gedrückt, um die Suche zu beenden.

## WETTERVORHERSAGE

Nach der Ersteinrichtung oder dem Zurücksetzen der Wetterstation wird der Lernmodus aktiviert, was durch das Symbol [LEARNING...] auf dem Display angezeigt wird. Die Wetterstation wertet die gemessenen Daten aus und verbessert kontinuierlich die Genauigkeit der Vorhersage. Dieser Modus dauert 14 Tage, danach wird das Symbol [LEARNING...] automatisch ausgeblendet.

*HINWEIS: Die Wetterstation sagt das Wetter auf der Grundlage von Änderungen des atmosphärischen Drucks für die nächsten 12 bis 24 Stunden für ein Gebiet in einem Umkreis von 15 bis 20 km voraus. Die Genauigkeit der Wettervorhersage liegt bei etwa 75 %. Weder der Hersteller noch der Verkäufer sind für Schäden verantwortlich, die auf eine falsche Wettervorhersagen zurückzuführen sind.*

## EINSTELLUNGEN DER WETTERSTATION

### Uhrzeit, Datum

- Drücken Sie 1 × **⏸**, halten Sie dann **⚙** gedrückt.
- Drücken Sie **▼/▲**, um die Daten einzustellen; halten Sie **▼/▲** gedrückt, um die Daten schnell zu ändern. Drücken Sie **⏸** zur Bestätigung.
- Die Reihenfolge der Einstellung ist wie folgt: Zeitzone > Sprache > Jahr > Reihenfolge Monat/Tag > Monat > Tag > 12/24 Std. > Stunde > Minute > Sekunde.

### Alarmer

- Drücken Sie 2 × **⏸**, halten Sie dann **⚙** gedrückt.
- Drücken Sie **▼/▲**, um die Daten einzustellen; halten Sie **▼/▲** gedrückt, um die Daten schnell zu ändern. Drücken Sie **⏸** zur Bestätigung.
- Die Reihenfolge der Einstellung ist wie folgt: Stunde > Minute [Alarm1] > Stunde > Minute [Alarm2].
- Wenn Sie einen ausgelösten Alarm vorübergehend abbrechen möchten, drücken Sie **🕒**.
- Wenn Sie einen ausgelösten Alarm abbrechen möchten, drücken Sie eine andere beliebige Taste.

*HINWEIS: Drücken Sie im Schlummermodus eine beliebige andere Taste, um den Alarm abbrechen.*

### Höhenlage, Einheit des atmosphärischen Drucks

- Drücken Sie 3 × **⏸**, halten Sie dann **⚙** gedrückt.
- Drücken Sie **⏸**, um zwischen **M/hPa** und **Ft/inHg** Einheiten zu wechseln.
- Drücken Sie **▼/▲**, um die Höhe zwischen -90 m ~ +1 990 m einzustellen. Drücken Sie **⏸** zur Bestätigung.

*HINWEIS: Um die Luftdruckwerte auf Meereshöhe anzuzeigen, stellen Sie die Höhe des Ortes ein, an dem sich die Wetterstation befindet.*

### Alarm für Außen-/Raumtemperatur

- Drücken Sie 4 × **⏸**, halten Sie dann **⚙** gedrückt.
- Drücken Sie **▼/▲**, um die Daten einzustellen; halten Sie **▼/▲** gedrückt, um die Daten schnell zu ändern. Drücken Sie **⏸** zur Bestätigung.
- Die Reihenfolge der Einstellung ist wie folgt: Niedrige Außentemperatur > Niedrige Außentemperatur Alarm ein/aus > Hohe Außentemperatur > Hohe Außentemperatur Alarm ein/aus > Niedrige Raumtemperatur > Niedrige Raumtemperatur Alarm ein/aus > Hohe Raumtemperatur > Raumtemperatur Alarm ein/aus

*HINWEIS: Wenn der eingestellte Alarmwert erreicht ist, blinken die entsprechenden Symbole **LO** 🌡/ **HI** 🌡 auf dem Display.*

### Maßeinheit der Niederschlagsmessung

- Drücken Sie 5 × **⏸**, halten Sie dann **⚙** gedrückt.
- Drücken Sie **▼/▲**, um zwischen **mm** und **inches** zu wechseln. Drücken Sie **⏸** zur Bestätigung.

### Maßeinheit der Windgeschwindigkeit

- Drücken Sie 6 × **⏸**, halten Sie dann **⚙** gedrückt.
- Drücken Sie **▼/▲**, um zwischen **km/h** und **mph** zu wechseln. Drücken Sie **⏸** zur Bestätigung.

## SPEZIFIKATION

### Haupteinheit

Stromversorgung: AC 230 V/DC 5 V, 300 mA Adapter; 3 × AAA-Batterien

DCF77-Zeitsignal: 77,5 kHz

Temperaturmessbereich: 0 °C ~ +50 °C

Genauigkeit der Temperaturmessung: ±1 °C [20 ~ 24 °C]; ±2 °C [0 ~ 20 °C / 24 ~ 40 °C]; ±3 °C [40 ~ 50 °C]

Messbereich der Luftfeuchtigkeit: 25 ~ 90 %

Genauigkeit der Luftfeuchtigkeitsmessung: ±5 %

Messbereich für den barometrischen Druck: 850 hPa ~ 1 050 hPa

Anzahl der Sensoren: max. 3 Temperatur- / Luftfeuchtigkeits- / Windsensor; max. 1 Niederschlagssensor

Abmessungen/Gewicht: 192 × 127 × 16 mm / 290 g

### Temperatur- / Luftfeuchtigkeits- / Windsensor

Stromversorgung: 4 × AA-Batterien

Arbeitsfrequenz des Drahtlossenders/EIRP: 433,98 MHz / -13,752 dBm

Temperaturmessbereich: -40 °C ~ +50 °C

Genauigkeit der Temperaturmessung: ±1 °C [20 ~ 24 °C]; ±2 °C [0 ~ 20 °C / 24 ~ 40 °C]; ±3 °C [-20 ~ 0 °C / 40 ~ 50 °C]

Messbereich der Luftfeuchtigkeit: 25 ~ 90 %

Genauigkeit der Luftfeuchtigkeitsmessung: ±5 %

Messbereich der Windgeschwindigkeit: 0 ~ 127,5 km/h

Gewicht: 384 g

### Niederschlagssensor

Stromversorgung: 2 × AA-Batterien

Arbeitsfrequenz des Drahtlossenders/EIRP: 433,98 MHz / -13,752 dBm

Messbereich der Niederschlagsmessung: 0 ~ 2 999 mm

Gewicht: 227 g

### Wir behalten uns das Recht vor, technische Spezifikationen zu ändern.

Packungsinhalt: Wetterstation, Netzadapter, Windsensor, Niederschlagssensor, Montagesatz, Benutzerhandbuch



**WARNUNG:** SETZEN SIE DAS GERÄT NICHT DEM REGEN ODER DER FEUCHTIGKEIT AUS, UM EINEN BRAND ODER STROMSCHLAG ZU VERMEIDEN. ZIEHEN SIE IMMER DEN STROMSTECKER AUS DER STECKDOSE, WENN SIE DAS GERÄT NICHT BENUTZEN ODER REPARIEREN WOLLEN. DAS GERÄT ENTHÄLT KEINE REPARATURFÄHIGEN TEILE. DURCH DEN VERBRAUCHER. WENDEN SIE SICH IMMER AN EIN QUALIFIZIERTES, AUTORISIERTES SERVICEZENTRUM. DAS GERÄT STEHT UNTER GEFÄHRLICHER SPANNUNG.



ERSTICKUNGSGEFAHR. BEWAHREN SIE DEN PE-BEUTEL AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUF. DIE TASCHE IST NICHT ZUM SPIELEN GEEIGNET. VERWENDEN SIE DIESE TASCHE NICHT IN KINDERBETTEN, KINDERWAGEN ODER LAUFSTÄLLEN.

### Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

(Gilt für die Europäische Union und europäische Länder mit getrennten Sammelsystemen)



Dieses Symbol, das auf dem Produkt oder seiner Verpackung angebracht ist, weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Es muss zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und den Menschen zu vermeiden. Durch die Wiederverwertung der Materialien, aus denen es hergestellt wurde, tragen Sie zum Schutz der natürlichen Ressourcen bei. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produktes erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde, Ihrem Entsorgungsunternehmen oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Hiermit wird ETA a.s. erklärt, dass der Typ der Funkanlage WSP5100RWIND der Richtlinie entspricht 2014/53/EU.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar:

[www.hyundai-electronics.cz/declaration\\_of\\_conformity](http://www.hyundai-electronics.cz/declaration_of_conformity).

EN - English		
Charging adapter		
<b>A</b>	Manufacturer's name or trademark, business registration number and address	Xiamen Innov Electronics. Tech Co., Ltd., 1F/3F-5F, BLDG 5, No.943 Tonglong 2nd RD, Torch Hi-Tech Industrial Zone, Xiang'an, 361100 Xiamen, Fujian, P.R.China
<b>B</b>	Model identifier	IVP0500-0300WG
<b>C</b>	Input voltage	100-240 V
<b>D</b>	Input frequency	50/60 Hz
<b>E</b>	Output voltage	5,0 V
<b>F</b>	Output current	0,3 A
<b>G</b>	Output power	1,5 W
<b>H</b>	Average efficiency in active mode	69,08%
<b>I</b>	Low load efficiency (10%)	-
<b>J</b>	Power consumption without load	0,056 W

	<b>CZ - Čeština</b>	<b>SK - Slovenčina</b>	<b>PL - Polski</b>	<b>HU - Magyar</b>	<b>DE - Deutsch</b>
	<b>Napájecí adaptér</b>	<b>Napájací adaptér</b>	<b>Adapter zasilania</b>	<b>Töltő adapter</b>	<b>Ladeadapter</b>
<b>A</b>	Název výrobce nebo ochranná známka, obchodní registrační číslo a adresa	Názov výrobcu alebo ochranná známka, obchodné registračné číslo a adresa	Nazwa producenta lub znak towarowy, handlowy numer rejestracyjny i adres	A gyártó megnevezése vagy védjegye, a cég nyilvántartási száma és címe	Name oder Marke des Herstellers, Handelsregisternummer und Adresse
<b>B</b>	Identifikační značka modelu	Identifikačná značka modelu	Znak identyfikacyjny modelu	A modell azonosító jele	Modellkennung
<b>C</b>	Vstupní napětí	Vstupné napätie	Napięcie wejściowe	Bemeneti feszültség	Eingangsspannung
<b>D</b>	Vstupní frekvence	Vstupná frekvencia	Częstotliwość wejściowa	Bemeneti frekvencia	Eingangsfrequenz
<b>E</b>	Výstupní napětí	Výstupné napätie	Napięcie wyjściowe	Kimeneti feszültség	Ausgangsspannung
<b>F</b>	Výstupní proud	Výstupný prúd	Prąd wyjściowy	Kimeneti áramerősség	Ausgangsstrom
<b>G</b>	Výstupní výkon	Výstupný výkon	Moc wyjściowa	Kimeneti teljesítmény	Ausgangsleistung
<b>H</b>	Průměrná účinnost v aktivním režimu	Priemerná účinnosť v aktívnom režime	Sprawność średnia w trybie aktywnym	Átlagos hatékonyság aktív módban	Durchschnittliche Effizienz im aktiven Modus
<b>I</b>	Účinnost při malém zatížení (10 %)	Účinnosť pri malom zaťažení (10 %)	Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %)	Hatékonyság alacsony terhelésnél (10 %)	Niedriglastwirkungsgrad (10%)
<b>J</b>	Spotřeba energie ve stavu bez zátěže	Spotreba energie v stave bez záťaže	Zużycie energii w stanie bez obciążenia	Energiafogyasztás terhelésmentes állapotban	Stromverbrauch im Leerlauf

# **HYUNDAI**

**Licensed by Hyundai Corporation Holdings, Korea**

**Výrobce/Producer: ETA a. s., náměstí Práce 2523, 760 01 Zlín, CZ**



**GENUINE PRODUCT OF  
HYUNDAI CORPORATION**